

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ
Директор по образовательной
деятельности

_____ С.Т. Князев
«__» _____

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1151019	Второй иностранный язык

Екатеринбург

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Образовательная программа 1. Методика преподавания иностранных языков	Код ОП 1. 44.03.01/33.01
Направление подготовки 1. Педагогическое образование	Код направления и уровня подготовки 1. 44.03.01

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Белозерова Анна Алексеевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностраннных языков и перевода
2	Васильева Алина Владиславовна	без ученой степени, без ученого звания	Ассистент	теории и истории международных отношений
3	Платонова Светлана Владиславовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	иностраннных языков и перевода

Согласовано:

Управление образовательных программ

Р.Х. Токарева

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Второй иностранный язык

1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль включает дисциплины: «Практическая фонетика», «Практическая грамматика», «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка», «Лингвострановедение и страноведение» и нацелен на освоение второго европейского иностранного языка. Овладение вторым иностранным языком производится на основе коммуникативной методики с применением инновационных методов обучения для успешного усвоения различных аспектов иностранного языка – фонетики, лексики, грамматики, аудирования. Особое внимание уделяется устной речи: на занятиях отрабатывается свободная неподготовленная и подготовленная монологическая и диалогическая речь в ситуациях формального и неформального общения, а также письменная речь для возможности ведения корреспонденции на иностранном языке.

1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Практическая фонетика второго иностранного языка	3
2	Практическая грамматика второго иностранного языка	8
3	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка	27
4	Лингвострановедение и страноведение второго иностранного языка	3
ИТОГО по модулю:		41

1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

Пререквизиты модуля	<ol style="list-style-type: none">1. Практика эффективной коммуникации2. Первый иностранный язык3. Мировоззренческие основы профессиональной деятельности4. Научная картина мира5. Теоретическая педагогика и психология
Постреквизиты и кореквизиты модуля	<ol style="list-style-type: none">1. Первый иностранный язык2. Информационные технологии и сервисы3. Деловой иностранный язык4. Методики и технологии обучения иностранным языкам5. Теория и практика современного педагогического образования

--	--

1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
1	2	3
Лингвострановедение и страноведение второго иностранного языка	ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>
Практика устной и письменной	УК-4 - Способен осуществлять деловую	З-1 - Демонстрировать знания лексических и грамматических единиц (лексико-

<p>речи второго иностранного языка</p>	<p>коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>фразеологического материала) в объеме достаточном для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и профессиональных ситуациях на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>З-2 - Демонстрировать знание оценочной лексики и реплик-клише речевого этикета на уровне освоения языка в соответствии с уровневой шкалой оценивания (CEFR)</p> <p>З-3 - Изложить структуру делового письма, правила составления деловых документов, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>З-4 - Характеризовать лексическую и грамматическую структуры языка оригинала текста</p> <p>З-5 - Сделать обзор переводческих закономерностей</p> <p>З-6 - Сделать обзор коммуникативных стратегий и тактик делового взаимодействия, средств и способов установления контактов для гармоничного общения</p> <p>У-1 - Воспринимать на слух развернутые устные сообщения собеседников в повседневных и профессиональных ситуациях общения на государственном и иностранном(-ых) языках и правильно распознавать их смысловые содержания</p> <p>У-2 - Самостоятельно оценивать достаточность освоенного объема лексико-фразеологического материала для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и деловых ситуациях и определять необходимость в совершенствовании устной и письменной речи и пополнении словарного запаса</p> <p>У-3 - Оценивать структуру деловых писем и правильность оформления деловых документов, составленных на</p>
--	--	--

		<p>государственном и иностранном(-ых) языках, и корректировать их</p> <p>У-4 - Выбирать профессиональную терминологию, наиболее употребительные реплики-клише речевого этикета для формулирования связных, законченных в смысловом отношении текстов деловых писем и документов на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>У-5 - Устанавливать соответствие формы, содержания, структуры исходного текста на языке оригинала конструкциям языка перевода и определять эквивалентность перевода для решения сходных информационно-коммуникативных задач</p> <p>П-1 - Составлять письменные тексты с использованием освоенных лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) и проводить устные диалоги по различной повседневной или профессиональной тематике на государственном языке Российской Федерации или иностранном языке</p> <p>П-2 - Составлять в электронном виде презентации докладов и сообщений по различной тематике и публично представлять их в устной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке</p> <p>П-3 - Составлять и структурировать деловые письма и документы в соответствии с правилами, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном языках</p> <p>П-4 - Выполнять последовательный адекватный по форме, содержанию и структуре перевод аутентичного текста в определенной области профессиональной деятельности</p> <p>П-5 - Работая в команде, планировать процесс речеповеденческой коммуникации в зависимости от конкретной ситуации делового взаимодействия, используя коммуникативные стратегии и тактики и оптимальные способы общения</p>
--	--	--

		<p>Д-1 - Демонстрировать логическое мышление и память, устойчивое внимание</p> <p>Д-2 - Проявлять способность к расширению лексического запаса, совершенствованию устной и письменной речи, развитию общего кругозора и культуры</p>
	<p>ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p>	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	<p>ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки</p>	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>
<p>Практическая грамматика второго иностранного языка</p>	<p>ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p>	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками</p>

		<p>образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	<p>ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки</p>	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>
<p>Практическая фонетика второго иностранного языка</p>	<p>ОПК-7 - Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p>	<p>З-1 - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>У-1 - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>П-1 - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ</p> <p>Д-1 - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать</p>
	<p>ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста</p>	<p>З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p>

	с иностранных языков и на иностранные языки	<p>У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества</p> <p>Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность</p>
--	---	--

1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной формах.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Практическая фонетика второго
иностранного языка

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Белозерова Анна Алексеевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода
2	Ковалева Александра Георгиевна	кандидат педагогических наук, доцент	Доцент	иностранных языков и перевода
3	Пономарчук Юлия Васильевна	без ученой степени, без ученого звания	Ассистент	иностранных языков и перевода

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Белозерова Анна Алексеевна, Доцент, иностранных языков и перевода
- Ковалева Александра Георгиевна, Доцент, иностранных языков и перевода
- Пономарчук Юлия Васильевна, Ассистент, иностранных языков и перевода

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Введение в фонетику	Артикуляционная норма иностранного языка. Образование звука. Строение речевого аппарата. Органы речи. Артикуляционная база иностранного языка в сравнении с русским языком. Транскрибирование. Правила транскрибирования.
P2	Система гласных звуков	Классификация гласных. Характерные особенности гласных. Долгие и краткие гласные. Дифтонги. Гласные в сопоставлении с русскими.
P3	Система согласных звуков	Классификация согласных. Характерные особенности согласных. Характеристика отдельных согласных. Согласные в сопоставлении с русскими.
P4	Особенности ударения	Понятие словесного ударения. Роль ударения. Признаки словесного ударения. Основные правила постановки ударения. Виды ударений. Ударения в различных словах (простых, сложных, заимствованных, сокращенных словах).

P5	Интонирование	Понятие интонации. Виды интонации. Типы предложений в зависимости от интонации

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Практическая фонетика второго иностранного языка

Электронные ресурсы (издания)

1. Roach, P.; English Phonetics and Phonology : A practical course.; Cambridge University, Cambridge; 1991 (10 экз.)
2. Roach, P.; Phonetics; Oxford University Press, Oxford; 2001 (1 экз.)
3. Jones, D., Roach, P., Hartman, J., Setter, J.; Cambridge English Pronouncing Dictionary; Cambridge University Press, Cambridge; 2006 (3 экз.)

Печатные издания

1. Козьмин, О. Г., Богомазова, Т. С.; Теоретическая фонетика немецкого языка : учеб. для студентов лингвист. вузов и фак. иностр. яз.; НВИ-ТЕЗАУРУС, Москва; 2004 (1 экз.)
2. Козьмин, О. Г.; Теоретическая фонетика немецкого языка : Учебник.; Высшая школа, Москва; 1990 (1 экз.)
3. Хицко, Л. И.; Говори правильно и выразительно по-немецки! : Практ. пособие.; Варяг, Москва; 1995 (2 экз.)
4. Строкина, Т. С.; 85 устных тем по немецкому языку; Айрис-пресс, Москва; 2001 (1 экз.)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Лукина, Н.А. Практический курс фонетики английского языка: учебное пособие для институтов и факультетов иностранных языков./ Н.Д.Лукина.- 2-е изд., испр. и доп. – М. Астрель, 2006. – 270 с. – ISBN -5 271- 06005- 1 экземпляр.

Давыдов, М.В. Пособие по интонации английского языка. – М.: «Высшая школа», 2000. – 104 с. ISBN [не указан] - 1 экземпляр.

Гитовт, К. Практическая фонетика английского языка. Учебник для вузов. ВШ «Владос», 2010. – 275с. – ISBN [не указан] – 1 экземпляр.

Mercula, Yelena. English for university students. Издательство «Союз», Санкт-Петербург, 2002. – 182 с. – ISBN 5-94033-101- – 1 экземпляр.

Kosmin O. G., Sulemova G. A. Praktische Phonetik der deutschen Sprache. Москва: Высшая школа, 2009. 319 с.

Новиков Д. М., Агапитова Т. Г. Фонетика немецкого языка. Практический курс. Учебник для вузов. Москва: Высшая школа, 2012. 239 с.

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

<http://corpus.leeds.ac.uk/> Национальный британский корпус английского языка

4. www.ruscorgpus.ru Национальный корпус русского языка

[www/ americannationalcorpus.org/](http://www.americannationalcorpus.org/) Национальный американский корпус английского языка

ICAME Corpus Collection - <http://icame.uib.no/newcd.htm> Список сайтов национальных корпусов различных языков

Электронный образовательный ресурс BBC для изучающих английский язык: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

Электронный образовательный ресурс для изучающих английский язык: www.englishclub.com

АВВУУ Lingvo x5 Европейская версия

Онлайн-словарь: <https://www.multitran.com/>

Онлайн-словарь: <https://www.duden.de/>

Информационный портал: <https://www.fachportal-paedagogik.de/>

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Практическая фонетика второго иностранного языка

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
3	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
4	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Практическая грамматика второго
иностранного языка

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Игнаткова Светлана Владимировна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода
2	Ковалева Александра Георгиевна	кандидат педагогических наук, доцент	Доцент	иностранных языков и перевода
3	Платонова Светлана Владиславовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподавате ль	иностранных языков и перевода

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Игнаткова Светлана Владимировна, Доцент, иностранных языков и перевода
- Ковалева Александра Георгиевна, Доцент, иностранных языков и перевода
- Платонова Светлана Владиславовна, Старший преподаватель, иностранных языков и перевода

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Практическая грамматика и ее место в ряду лингвистических дисциплин	Грамматический строй изучаемого языка. Основные разделы грамматики – морфология и синтаксис, их соотношение. Методы описания грамматического строя.
P2	Морфология	Основные единицы морфологического уровня: словоформа, морфема. Особенности морфемки изучаемого языка. Части речи, их классификация. Грамматические категории частей речи
P3	Синтаксис: словосочетание, простое предложение	Основные единицы синтаксического уровня: словосочетание, предложение, текст. Простое предложение. Главные и второстепенные члены. Синтагматические и парадигматические связи. Моделирование простого предложения. Категории предложения. Коммуникативное членение предложения.
P4	Синтаксис: сложное предложение	Синтаксические отношения в предложении: координация и субординация. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Классификация сложносочинённых предложений. Виды подчинения: согласование, управление, примыкание. Классификация придаточных предложений. Бессоюзное предложение.

P5	Текст	Текст, его единицы: высказывание, сверхфразовое единство. Семантическая, структурная, коммуникативная целостность текста. Категории текста. Категория дискурса.
-----------	-------	---

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	У-1 - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества П-1 - Обоснованно применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Практическая грамматика второго иностранного языка

Электронные ресурсы (издания)

1. Кудисова, Е. А.; Learn, Test and Practise Your Grammar : учебное пособие по практической грамматике для студентов I–II курсов языковых факультетов.; Директ-Медиа, Москва|Берлин; 2015; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427888> (Электронное издание)
2. ; English grammar for university students. Part 1 : учебное пособие.; Издательство Южного федерального университета, Ростов-на-Дону; 2016; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462068> (Электронное издание)
3. Воловикова, М. Л.; English grammar for university students. Part 3 : учебное пособие.; Издательство Южного федерального университета, Ростов-на-Дону; 2016; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462056> (Электронное издание)
4. Тагиль, И. П.; Грамматика немецкого языка; КАРО, Санкт-Петербург; 2016;

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462680> (Электронное издание)

5. Тагиль, И. П.; Грамматика немецкого языка в упражнениях; КАРО, Санкт-Петербург; 2016; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462681> (Электронное издание)

6. Тагиль, И. П.; Немецкий язык: тематический справочник : справочник.; КАРО, Санкт-Петербург; 2015; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462682> (Электронное издание)

Печатные издания

1. Murphy, Murphy R.; English Grammar In Use : A Self-Study Reference And Practice Book For Intermediate Students: With Answers.; Cambridge University Press, Cambridge; 1994 (1 экз.)

2. Murphy, R.; Essential grammar in use. A self-study reference and practice book for elementary students of English : with answers.; Cambridge university press, Cambridge; 2000 (1 экз.)

3. Murphy, R.; English grammar in use. A reference and practice book for intermediate students of English; Cambridge university press, Cambridge; 2004 (1 экз.)

4. Hashemi, L.; English Grammar in Use Supplementary Exercises : with answers.; Cambridge University Press, Cambridge; 2004 (1 экз.)

5. Naylor, H.; Essential Grammar in Use Supplementary Exercises with Answers; Cambridge University Press, Cambridge; 1996 (1 экз.)

6. Smalzer, W. R., William R.; Grammar in Use Intermediate : workbook with answers.; Cambridge University Press, Cambridge; 2005 (1 экз.)

7. Тагиль, И. П.; Грамматика немецкого языка по новым правилам орфографии и пунктуации немецкого языка; КАРО, Санкт-Петербург; 2002 (1 экз.)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Rug W., Tomaszewski A. Grammatik mit Sinn und Verstand. – Stuttgart: Verlag Klett Edition Deutsch, 2009

Höffgen A. Deutsch lernen für den Beruf. – Verlag für Deutsch, 2003

Buscha J., Freudenberg-Findeisen R. Grammatik in Feldern. – Verlag für Deutsch, 2003

Hall K., Scheiner B. Übersetzungsgrammatik für Fortgeschrittene. – Max Hueber Verlag, 2004

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Игнаткова, С. В. Practical Course of English Grammar. Series of Workbooks for Students [Электронный ресурс УрФУ] / С. В. Игнаткова. – Режим доступа: http://study.urfu.ru/view/Aid_view.aspxAidId=12127

<http://corpus.leeds.ac.uk/> Национальный британский корпус английского языка

www.ruscorpus.ru Национальный корпус русского языка

[www/ americannationalcorpus.org/](http://www.americannationalcorpus.org/) Национальный американский корпус английского языка

ICAME Corpus Collection - <http://icame.uib.no/newcd.htm> Список сайтов национальных корпусов различных языков

Электронный образовательный ресурс BBC для изучающих английский язык: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

Электронный образовательный ресурс для изучающих английский язык: www.englishclub.com

АВВУУ Lingvo x5 Европейская версия

Онлайн-словарь: <https://www.multitran.com/>

Онлайн-словарь: <https://www.duden.de/>

Информационный портал: <https://www.fachportal-paedagogik.de/>

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Практическая грамматика второго иностранного языка

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
3	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
4	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc

		соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
--	--	---	--

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Практика устной и письменной речи
второго иностранного языка

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Губина Диляра Ильшатовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	иностранных языков и перевода
2	Ковалева Александра Георгиевна	кандидат педагогических наук, доцент	Доцент	иностранных языков и перевода

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Губина Диляра Ильшатовна, Старший преподаватель, иностранных языков и перевода
- Ковалева Александра Георгиевна, Доцент, иностранных языков и перевода

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Образование и профессиональная деятельность	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P2	Путешествия	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P3	Международные отношения	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P4	Здоровье	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P5	Мода и консьюмеризм	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P6	Прогресс и технологии	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P7	Мир людей	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P8	Средства массовой информации	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P9	Общество и законодательство	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.

P10	Искусство и досуг	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P11	Экономика и предпринимательство.	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.
P12	Наука и экология	Лексика. Грамматика. Аудирование. Чтение. Говорение. Письмо.

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурности и толерантности	культурно-просветительская деятельность	Игровые технологии (креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	ПК-4 - Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	З-1 - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Практика устной и письменной речи второго иностранного языка

Электронные ресурсы (издания)

1. Black, M.; Objective IELTS. Advanced : workbook with answers.; Cambridge university press, Cambridge; 2008 (1 экз.)
2. Black, M.; Objective IELTS. Advanced : workbook with answers.; Cambridge university press, Cambridge; 2008 (1 экз.)
3. , Илюшкина, М. Ю., Токарева, Н. Н.; Практикум перевода : учебно-методическое пособие.; Флинта, Москва; 2017; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482205> (Электронное издание)

Печатные издания

1. Vince, Vince M.; Advanced Language Practice; MACMILLAN HEINEMANN, Oxford; 1998 (10 экз.)
2. Вербицкая, М. В., Беляева, Т. Н., Быстрицкая, Е. С.; Устный перевод. Английский язык. 1 курс : учеб.

пособие для студентов, обучающихся по гуманитар. специальностям.; Глосса-Пресс : Феникс, Москва ; Ростов-на-Дону; 2009 (40 экз.)

3. Разинкина, Н. М., Гуро, Н. И., Зенкович, Н. А.; Международные контакты: Русско-английские соответствия : Справочник.; Высшая школа, Москва; 1992 (101 экз.)

4. , Семко, С. А.; Информационно-коммуникативные аспекты перевода : межвузовский сборник научных трудов.; Горьковский государственный педагогический институт, Горький; 1986 (1 экз.)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Он-лайн многоязычный словарь Российской ассоциации переводчиков www.multitran.ru
2. <http://corpus.leeds.ac.uk/> Национальный британский корпус английского языка
3. [www/ americannationalcorpus.org/](http://www.americannationalcorpus.org/) Национальный американский корпус английского языка
4. ICAME Corpus Collection - <http://icame.uib.no/newcd.htm> Список сайтов национальных

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Зональная библиотека УрФУ: lib.urfu.ru
2. Он-лайн многоязычный словарь Российской ассоциации переводчиков www.multitran.ru
3. <http://corpus.leeds.ac.uk/> Национальный британский корпус английского языка
4. www.ruscorpus.ru Национальный корпус русского языка
5. [www/ americannationalcorpus.org/](http://www.americannationalcorpus.org/) Национальный американский корпус английского языка
6. ICAME Corpus Collection - <http://icame.uib.no/newcd.htm> Список сайтов национальных

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Практика устной и письменной речи второго иностранного языка

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc

		соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
3	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
4	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Лингвострановедение и страноведение
второго иностранного языка

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Зарифуллина Дарья Павловна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	иностранных языков и перевода
2	Ковалева Александра Георгиевна	кандидат педагогических наук, доцент	Доцент	иностранных языков и перевода
3	Либшнер Андреа	кандидат наук, без ученого звания	Доцент	иностранных языков и перевода

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Зарифуллина Дарья Павловна, Старший преподаватель, иностранных языков и перевода
- Ковалева Александра Георгиевна, Доцент, иностранных языков и перевода
- Либшнер Андреа, Доцент, иностранных языков и перевода

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Лингвострановедение	Территориальное распространение английского языка и его статус в различных странах. Взаимосвязь языка с культурой и историей.
P1	Великобритания/Германия	История. Географическое положение. Государственное устройство и символы. Особенности внутренней и внешней политики и экономического развития. Значимые исторические и политические личности в истории страны.
P3	США/Австрия	История. Географическое положение. Государственное устройство и символы. Особенности внутренней и внешней политики и экономического развития. Значимые исторические и политические личности в истории страны.

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
Воспитание поликультурнос	культурно-просветительска	Игровые технологии	ПК-4 - Владеет навыками перевода	П-1 - Обоснованно

ти и толерантности	я деятельность	(креативные, имитационные, деловые, ролевые и др.)	различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	применять различные виды, формы, типы и средства перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества Д-1 - Проявлять доброжелательность и коммуникабельность
--------------------	----------------	--	--	---

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвострановедение и страноведение второго иностранного языка

Электронные ресурсы (издания)

1. Ватлин, А. Ю.; Австрия в XX веке : учебное пособие для вузов.; Директ-Медиа, Москва|Берлин; 2014; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253045> (Электронное издание)
2. Ватлин, А. Ю.; Германия в XX веке : учебное пособие.; Директ-Медиа, Москва|Берлин; 2014; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253046> (Электронное издание)
3. Драчева, Е. Л.; Страноведение - Германия, Италия, Финляндия : учебное пособие.; Книгодел, Москва; 2007; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=63504> (Электронное издание)

Печатные издания

1. Голицынский, Ю. Б.; Соединенные Штаты Америки; КАРО, Санкт-Петербург; 2008; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461878> (Электронное издание)
2. Кертман, Л. Е.; География, история и культура Англии : [учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.]; Высшая школа, Москва; 1968 (3 экз.)
3. Михайлов, Н. Н.; Лингвострановедение Англии : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Иностран. язык".; Академия, Москва; 2006 (51 экз.)
4. Михайлов, Н. Н.; Лингвострановедение США : учебное пособие для студентов филологических факультетов и факультетов иностранных языков высших учебных заведений.; Академия, Москва; 2008 (100 экз.)
5. Павлов, Н. В.; История современной Германии, 1945-2005 : курс лекций.; Астрель, Москва; 2006 (4 экз.)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Голицынский Ю. Б. Великобритания [Электронный ресурс] / Ю. Б. Голицынский. – Санкт-Петербург: КАРО, 2014. – 480 с. – 978-5-9925-0790-4 <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461882>

Сорокина Г. Н. English speaking countries: учебное пособие [Электронный ресурс] / Г. Н. Сорокина, И. А. Черниченко. – Москва: Альтаир МГАВТ, 2016. – 37 с. – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483869>

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

ЭБС «Лань». Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>

Полнотекстовая БД «Oxford University Press». <http://www.oxfordjournals.org/en/>

Полнотекстовая БД «SpringerLink». <https://link.springer.com/>

Реферативная БД «Web of Science Core Collection». <http://apps.webofknowledge.com/>

Реферативная БД «Scopus». <http://www.scopus.com/>

Актуальные проблемы Европы = Urgent problems of Europe : сб. науч. тр. / Рос. акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам. — М. : [б. и.], 1994- .— Издается с 1994 г. — Ежеквартально (1994–2020). — ISSN 0235-5620.

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвострановедение и страноведение второго иностранного языка

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES

			Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
3	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
4	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Microsoft Windows 8.1 Pro 64-bit RUS OLP NL Acdmc Office 365 EDUA5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES